



# Ropox Badkar

## Bruksanvisning

**Denna bruksanvisning bör alltid förvaras i närheten av produkten.**

# Innehållsförteckning

|                                                          |           |
|----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Symboler som används i denna manual.....</b>       | <b>4</b>  |
| <b>2. Allmän säkerhet.....</b>                           | <b>4</b>  |
| 2.1 Produktmärkning.....                                 | 6         |
| <b>3. Allmän information.....</b>                        | <b>7</b>  |
| 3.1 Produktinformation .....                             | 7         |
| 3.2 Produktbeskrivning.....                              | 8         |
| 3.3 Avsedd användning.....                               | 8         |
| 3.4 Avsedd användare .....                               | 9         |
| 3.5 Kända kontraindikationer .....                       | 9         |
| 3.6 Viktig prestanda .....                               | 9         |
| 3.7 Måttskisser .....                                    | 9         |
| 3.7.1 Interna mått.....                                  | 10        |
| <b>4. Användarinstruktioner.....</b>                     | <b>11</b> |
| 4.1 Information om förinstallation .....                 | 11        |
| 4.1.1 Elektriska installationer.....                     | 11        |
| 4.1.2 Vatten .....                                       | 12        |
| 4.2 Installation av produkten.....                       | 13        |
| 4.3 Användning av produkten.....                         | 14        |
| 4.3.1 Manövrering av produkten.....                      | 14        |
| 4.3.2 Omgivningstemperatur .....                         | 14        |
| 4.4 Allmänna rekommendationer för användning.....        | 14        |
| 4.5 Kopplingsschema .....                                | 15        |
| <b>5. Rengöring.....</b>                                 | <b>16</b> |
| 5.1 Plastbadkar .....                                    | 16        |
| 5.2 Blandare, duschslang och handdusch .....             | 16        |
| 5.3 Desinfektion.....                                    | 16        |
| <b>6. Underhåll.....</b>                                 | <b>17</b> |
| 6.1 Periodiskt underhåll .....                           | 17        |
| 6.2 Felsökning .....                                     | 17        |
| 6.3 Justering av maxtemperaturen på duscharmaturen ..... | 18        |
| <b>7. Miljöskydd.....</b>                                | <b>19</b> |
| <b>8. Reservdelar.....</b>                               | <b>19</b> |
| <b>9. Tillbehör .....</b>                                | <b>20</b> |
| 9.1 Säkerhetsstopp.....                                  | 20        |
| 9.1.1 Montering av säkerhetsstopp .....                  | 21        |
| 9.2 Frontskydd.....                                      | 22        |
| 9.2.1 Montering av frontskydd .....                      | 23        |
| 9.3 Ändhölje.....                                        | 23        |
| 9.3.1 Montering av ändhölje .....                        | 24        |
| 9.4 Duschbrits, uppfällbar .....                         | 24        |
| 9.4.1 Måttskisser .....                                  | 24        |
| 9.4.2 Montering av duschbrits.....                       | 25        |

|            |                                                      |           |
|------------|------------------------------------------------------|-----------|
| 9.5        | Fällbart sängskydd.....                              | 26        |
| 9.5.1      | Montering av sängskydd.....                          | 26        |
| 9.6        | Hållare för duschmunstycke - monterad av Ropox ..... | 27        |
| <b>10.</b> | <b>Elektromagnetisk kompatibilitet .....</b>         | <b>27</b> |
| 10.1       | Lämpliga miljöer.....                                | 27        |
| 10.2       | Grundläggande säkerhet och avgörande prestanda ..... | 27        |
| 10.3       | Intilliggande och staplad användning .....           | 27        |
| 10.4       | Kablar .....                                         | 27        |
| 10.5       | Bärbar RF-utrustning .....                           | 27        |
| 10.6       | Efterlevnadsnivåer för utsläpp och immunitet .....   | 28        |
| <b>11.</b> | <b>Klagomål .....</b>                                | <b>29</b> |

# 1. Symboler som används i denna manual

|                                                                                                                                                                                        |                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Varningssymbol</b><br><br>Indikation på potentiellt farlig situation. Om detta inte undviks kan det leda till allvarliga personskador eller dödsfall.                               |  |
| <b>Försiktighetssymbol</b><br><br>Indikation på potentiellt farlig situation som kan leda till lättare eller måttliga skador. Den kan också användas för att varna för osäkra metoder. |  |
| <b>Symbol för meddelande</b><br><br>Denna symbol används för att informera om korrekt användning och hantering av produkten.                                                           |  |

## 2. Allmän säkerhet

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Denna bruksanvisning måste läsas och förstås före användning. Förvara alltid denna bruksanvisning i närheten av produkten.</p> <p>Användning, installation och service av denna produkt måste ske i enlighet med denna bruksanvisning för att undvika olyckor och allvarliga personskador.</p> <p>Använd eller hantera aldrig produkten på annat sätt än vad som anges i denna bruksanvisning, eftersom det kan leda till personskador och/eller skador på produkten.</p> <p>Personer som installerar och/eller använder denna produkt, antingen som operatör eller patient, ska ha nödvändig säkerhetsinformation och tillgång till denna manual.</p> <p>Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceverkstad eller annan person med motsvarande kvalifikationer för att undvika fara. Kontrollera alltid nätkabeln innan produkten tas i bruk.</p> <p>Inga barn eller djur får leka runt eller under badkaret. Om detta inte följs kan kroppsdelar klämmas fast och krossas.</p> <p>Ingen patient eller brukare som behöver hjälp av vårdpersonal får lämnas ensam i badkaret eller på badbåren utan uppsikt, eftersom detta kan leda till oavsiktliga risker som skällning eller drunkning.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



Följ alltid anvisningarna i denna bruksanvisning för att undvika att produkten skadas eller förstörs. Om detta inte görs kan produktens säkerhet äventyras.

Utför inte reparationer, demontering eller montering, tillägg, omjusteringar eller ändringar av produkten utöver vad som beskrivs i denna bruksanvisning. Dessa måste utföras av Ropox eller av Ropox auktoriserad personal. Utför inte service medan den används av en patient.

Låt inte barn använda produkten.  
Produkten är inte avsedd att leka med.

Använd inte produkten om den har defekter eller har skadats innan den repareras eller byts ut.  
Om manöverboxen ger ifrån sig ovanliga ljud eller lukter ska nätspänningen omedelbart brytas.

Säkerställ att kablarna inte skadas.

Dra ur nätkabeln på mobil utrustning innan den flyttas.

Produkterna får endast användas i en miljö som motsvarar deras IP-skydd.

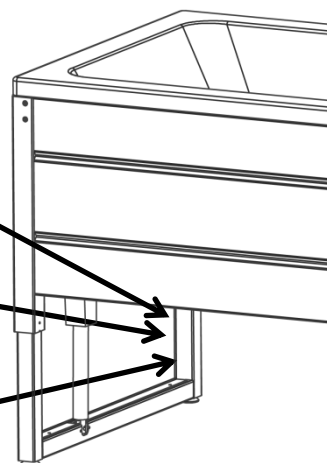
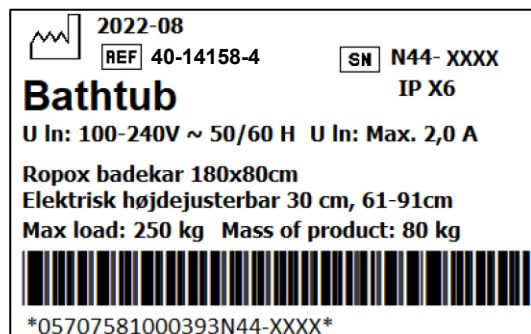


Informationen i denna manual är baserad på korrekt installation i enlighet med installationsanvisningarna för denna produkt.

Ropox kan inte hållas ansvarigt om produkten används på något sätt som avviker från vad som anges i denna manual och/eller installationsinstruktion.

Ropox förbehåller sig rätten att ändra denna manual och referensdokument utan föregående meddelande.

## 2.1 Produktmärkning



|            |                                                                                                                                                                                                                        |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            | Denna produkt är CE-märkt i enlighet med:<br><br>Europeisk förordning om medicintekniska produkter (EU)2017/745<br><br>med beaktande av rådets direktiv 2006/42/EG om maskiner<br><br>Rådets direktiv 2011/65/EU, RoHS |
|            | Tillverkarens namn och adress                                                                                                                                                                                          |
|            | Tillverkningsdatum                                                                                                                                                                                                     |
| <b>REF</b> | Lagernummer                                                                                                                                                                                                            |
| <b>SN</b>  | Serienummer                                                                                                                                                                                                            |
|            | Driftintervall för elektriskt driven utrustning. Användning av elektrisk höjdjusterbar utrustning får pågå i högst 2 minuter, följt av en paus på 18 minuter.                                                          |
|            | Typ BF tillämpad del. Produkten uppfyller kraven i IEC 60601-1 för att ge skydd mot elstötar.                                                                                                                          |
|            | Läs bruksanvisningen för viktig säkerhetsrelaterad information, varningar och försiktighetsåtgärder.                                                                                                                   |
|            | Klass II, dubbelisolerade elektriska komponenter.                                                                                                                                                                      |
|            | Får inte slängas som osorterat hushållsavfall. Produkten måste returneras till en särskild återvinningsstation.                                                                                                        |
|            | Mobiltelefoner eller annan bärbar utrustning som avger radiofrekvenser bör inte placeras närmare produkten än 30 cm.                                                                                                   |
|            | Drifttemperaturen får inte överstiga 5 °C till 40 °C.                                                                                                                                                                  |
|            | Se bruksanvisningen                                                                                                                                                                                                    |

## 3. Allmän information

### 3.1 Produktinformation

|                                                         |                                                                                                                                                                 |                                                                                                                          |                                                                                        |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tillverkare</b>                                      | <b>Ropox A/S</b><br>Ringstedgade 221<br>DK-4700 Næstved<br>+45 55 75 05 00<br><a href="mailto:Info@ropox.com">Info@ropox.com</a>                                |                                                                                                                          |                                                                                        |
| <b>Produktmodeller</b>                                  | <b>Artikelnummer</b>                                                                                                                                            | <b>Modell</b>                                                                                                            | <b>Konfiguration</b>                                                                   |
|                                                         | 40-14156-3<br>40-14157-3<br>40-14158-4<br><br>40-14356-3<br>40-14357-3<br>40-14358-4                                                                            | Badkar 160x70 cm<br>Badkar 170x75 cm<br>Badkar 180x80 cm<br><br>Badkar 160x70 cm<br>Badkar 170x75 cm<br>Badkar 180x80 cm | Inkl. standardblandare<br>Inkl. duschmunstycke<br><br>Täcker endast 1 sida +<br>1 ände |
| <b>MDR-klass<br/>2017/745</b>                           | <b>Klass I</b>                                                                                                                                                  |                                                                                                                          |                                                                                        |
| <b>Klassificering av tillämpade delar<br/>60601-1</b>   | <b>Typ BF</b> applicerad del (vattenförsörjning/avlopp inte beaktat)                                                                                            |                                                                                                                          |                                                                                        |
| <b>Skyddsklass<br/>Enligt 60601-1</b>                   | <b>Klass II</b>                                                                                                                                                 |                                                                                                                          |                                                                                        |
| <b>Höjjustering</b>                                     | 61-91 cm                                                                                                                                                        |                                                                                                                          |                                                                                        |
| <b>Manövreringshastighet</b>                            | ≈ 12 mm/s                                                                                                                                                       |                                                                                                                          |                                                                                        |
| <b>Maximal användarvikt enligt<br/>DS/EN 17966:2016</b> | 250 kg inklusive vattenvikt                                                                                                                                     |                                                                                                                          |                                                                                        |
| <b>Strömförsörjning</b>                                 | 100–240 V ~50/60Hz                                                                                                                                              |                                                                                                                          |                                                                                        |
| <b>In</b>                                               | Max 2,0 A                                                                                                                                                       |                                                                                                                          |                                                                                        |
| <b>Intermittens</b>                                     | 2 min på / 18 min av                                                                                                                                            |                                                                                                                          |                                                                                        |
| <b>IP-klass</b>                                         | IPX6                                                                                                                                                            |                                                                                                                          |                                                                                        |
| <b>Omgivningstemperaturområde</b>                       | -10 °C till +50 °C Transport och förvaring<br>+5 °C till +40 °C Drift                                                                                           |                                                                                                                          |                                                                                        |
| <b>Relativ luftfuktighet</b>                            | 20 % till 80 % – icke-kondenserande                                                                                                                             |                                                                                                                          |                                                                                        |
| <b>Atmosfärstryck</b>                                   | 700 hPa till 1 060 hPa                                                                                                                                          |                                                                                                                          |                                                                                        |
| <b>Material i kontakt med patient</b>                   | Badkar<br>Ram<br><br>Hölje<br>Duschbrits                                                                                                                        | PMMA<br>Rostfritt stål 304<br>Stål 37 pulverlackerat<br>Pulverlackerad aluminium                                         |                                                                                        |
| <b>Avsedda miljöer</b>                                  | Denna produkt får endast användas i:<br><br>- Professionell vårdinrättning<br>- Hemvårdsmiljö<br><br><i>Enheten är inte avsedd för HF-kirurgisk utrustning.</i> |                                                                                                                          |                                                                                        |

|                  |                                                                         |                                                    |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>Tillbehör</b> | Säkerhetsstopp för en sida<br>40-14206<br>40-14207<br>40-14208          | För modell:<br>160x70 cm<br>170x75 cm<br>180x80 cm |
|                  | Säkerhetsstopp för två sidor<br>40-14216<br>40-14217<br>40-14218        | 160x70 cm<br>170x75 cm<br>180x80 cm                |
|                  | Säkerhetsstopp för extra frontskydd<br>40-14376<br>40-14377<br>40-14378 | 160x70 cm<br>170x75 cm<br>180x80 cm                |
|                  | Frontskydd<br>40-14196<br>40-14197<br>40-14198                          | 160x70 cm<br>170x75 cm<br>180x80 cm                |
|                  | Ändhölje<br>40-14192<br>40-14193<br>40-14194                            | 160x70 cm<br>170x75 cm<br>180x80 cm                |
|                  | Duschbrits, uppfällbar, höger<br>40-14226<br>40-14227<br>40-14228       | 160x70 cm<br>170x75 cm<br>180x80 cm                |
|                  | Duschbrits, uppfällbar, vänster<br>40-14236<br>40-14237<br>40-14238     | 160x70 cm<br>170x75 cm<br>180x80 cm                |
|                  | Fällbart sängskydd<br>40-14186<br>40-14187<br>40-14188                  | 160x70 cm<br>170x75 cm<br>180x80 cm                |
|                  | Hållare för duschmunstycke [monterad av Ropox]<br>40-14120              | 160x70 cm / 170x75 cm / 180x80 cm                  |
|                  |                                                                         |                                                    |
|                  |                                                                         |                                                    |
|                  |                                                                         |                                                    |
|                  |                                                                         |                                                    |
|                  |                                                                         |                                                    |
|                  |                                                                         |                                                    |
|                  |                                                                         |                                                    |
|                  |                                                                         |                                                    |
|                  |                                                                         |                                                    |
|                  |                                                                         |                                                    |
|                  |                                                                         |                                                    |
|                  |                                                                         |                                                    |
|                  |                                                                         |                                                    |
|                  |                                                                         |                                                    |
|                  |                                                                         |                                                    |
|                  |                                                                         |                                                    |

### 3.2 Produktbeskrivning

Ropox badkar är ett hjälpmedel för daglig levnadshjälpmedel som kan justeras i höjdlädd för att tillgodose olika vårdgivares behov. Badkaret styrs av en manöverbox och tillhörande elektriska ställdon. Höjden ställs in med hjälp av handenheten, höjden kan ställas in i intervallet 61–91 cm.

Dessutom kan badkaret monteras med en duschbrits för att användas vid duschning som inte kräver nedsänkning i vatten.

### 3.3 Avsedd användning

Det höjjusterbara och handikappvänliga badkaret gör det lättare och bekvämare för användaren att ta sig i och ur badkaret. Badkaret ger också utmärkta arbetsförhållanden med korrekta arbetshöjder och ett minskat antal tunga lyft för vårdgivarna. Det är också möjligt att använda en mobil lyft utan några modifieringar av badkaret. Höjden är steglöst justerbar från 61–91 cm. Badkaret är utformat för att tvätta och bada barn och vuxna på ett skonsamt och bekvämt sätt och samtidigt säkerställa optimala arbetsförhållanden för vårdpersonalen. Den är idealisk för privata hem, vårdcentraler och institutioner som tar hand om personer med begränsad funktionsförmåga.

### 3.4 Avsedd användare

Att läsa och förstå denna handbok är tillräcklig utbildning för en avsedd användare. Barn eller patienter anses inte vara avsedda användare.

### 3.5 Kända kontraindikationer

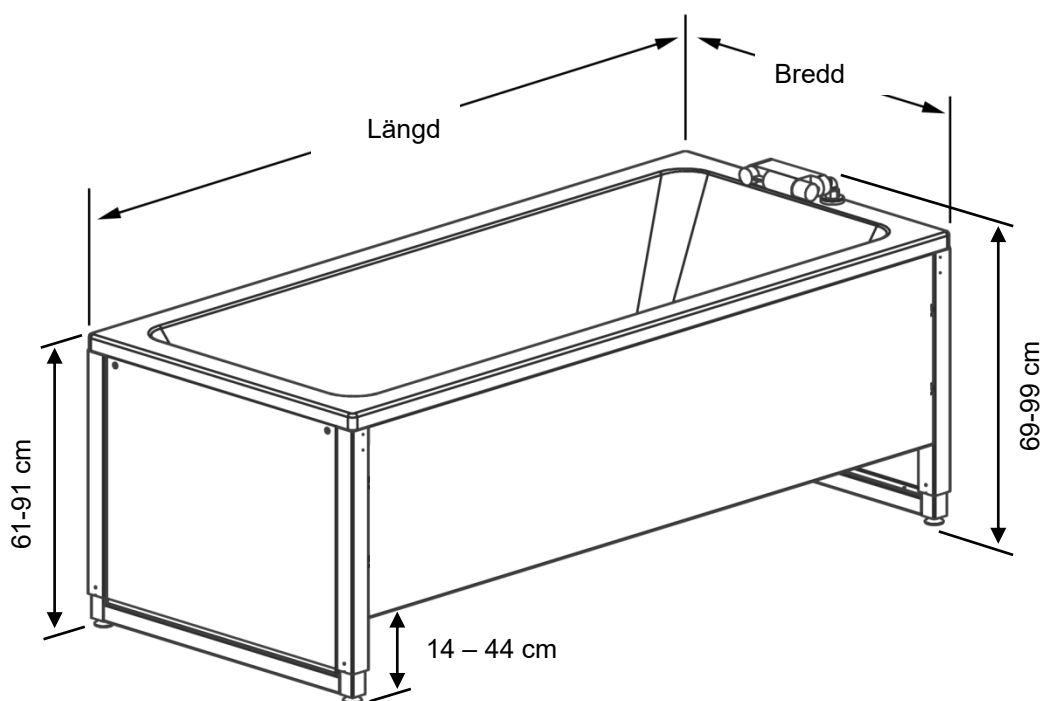
Badkaret är avsett att innehålla stora mängder vatten och därför finns det risk för drunkning. Patienter med funktionshinder som gör att de inte kan hålla huvudet ovanför vattenytan bör inte använda badkaret

Andra sjukdomar som epilepsi, där en plötslig förlust av kroppskontroll kan leda till drunkning, är inte heller lämpliga för användning av badkaret

### 3.6 Viktig prestanda

Enheten har inte avgörande prestanda. Patienten är inte bunden till produkten och i händelse av förlust eller försämring av prestandan kan patienten fortfarande lämna produkten.

### 3.7 Måttskisser

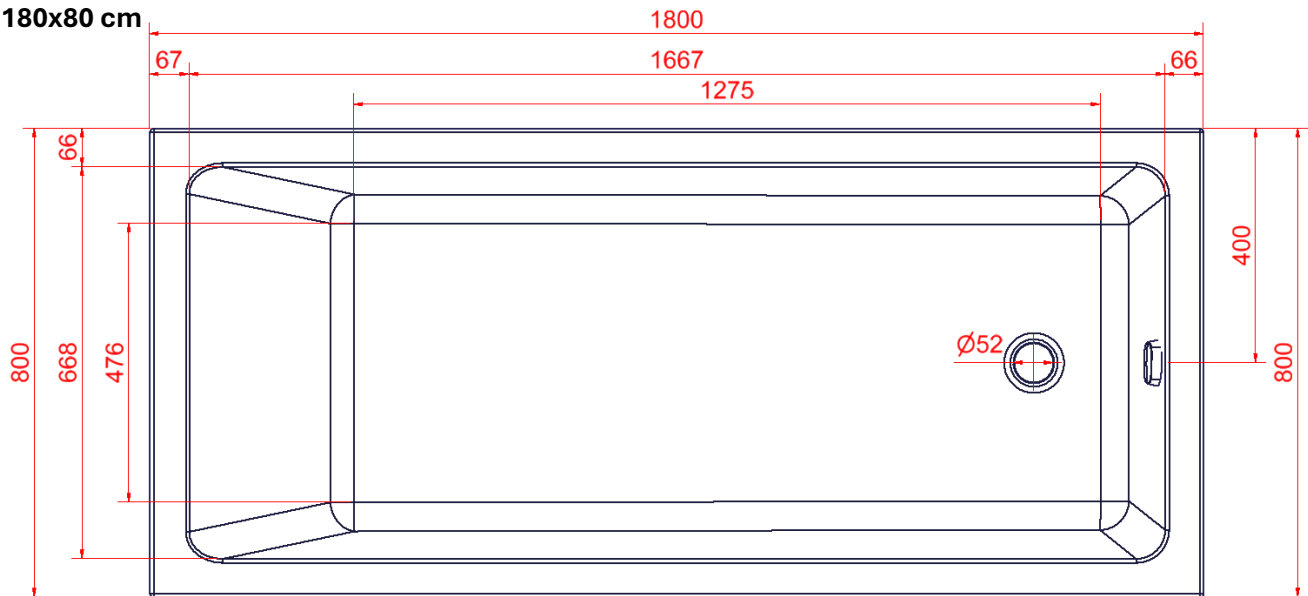


| Modell   | Längd  | Bredd |
|----------|--------|-------|
| 40-14156 | 160 cm | 70 cm |
| 40-14157 | 170 cm | 75 cm |
| 40-14158 | 180 cm | 80 cm |

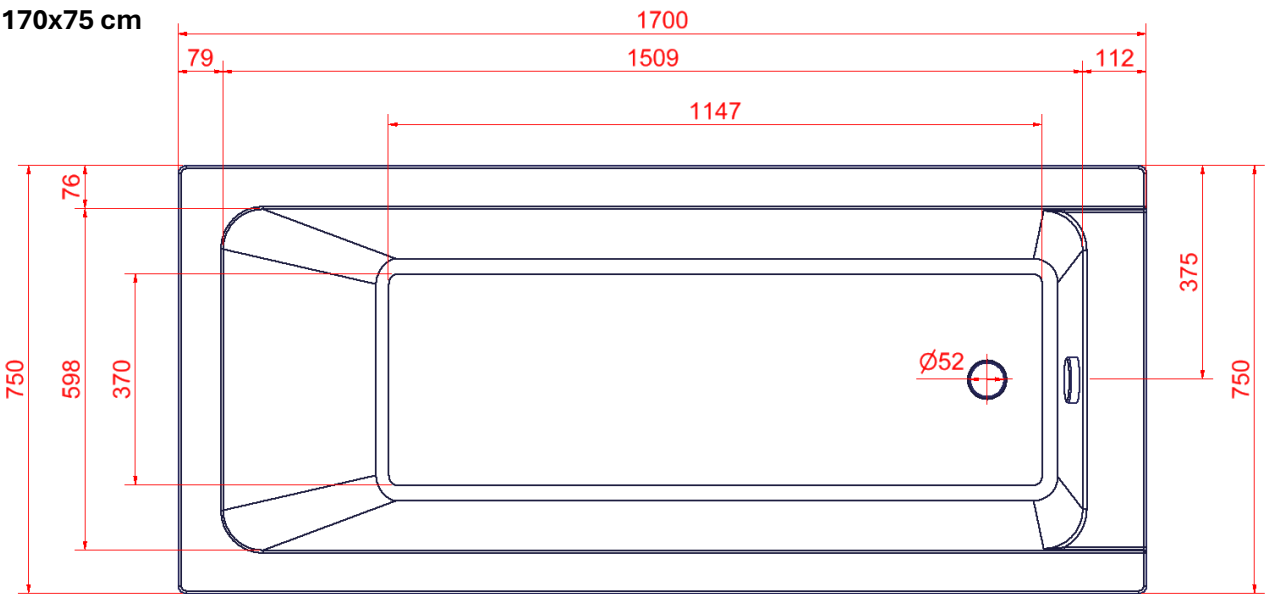
| Modell   | Längd  | Bredd |
|----------|--------|-------|
| 40-14356 | 160 cm | 70 cm |
| 40-14357 | 170 cm | 75 cm |
| 40-14358 | 180 cm | 80 cm |

3.7.1 Interna mått

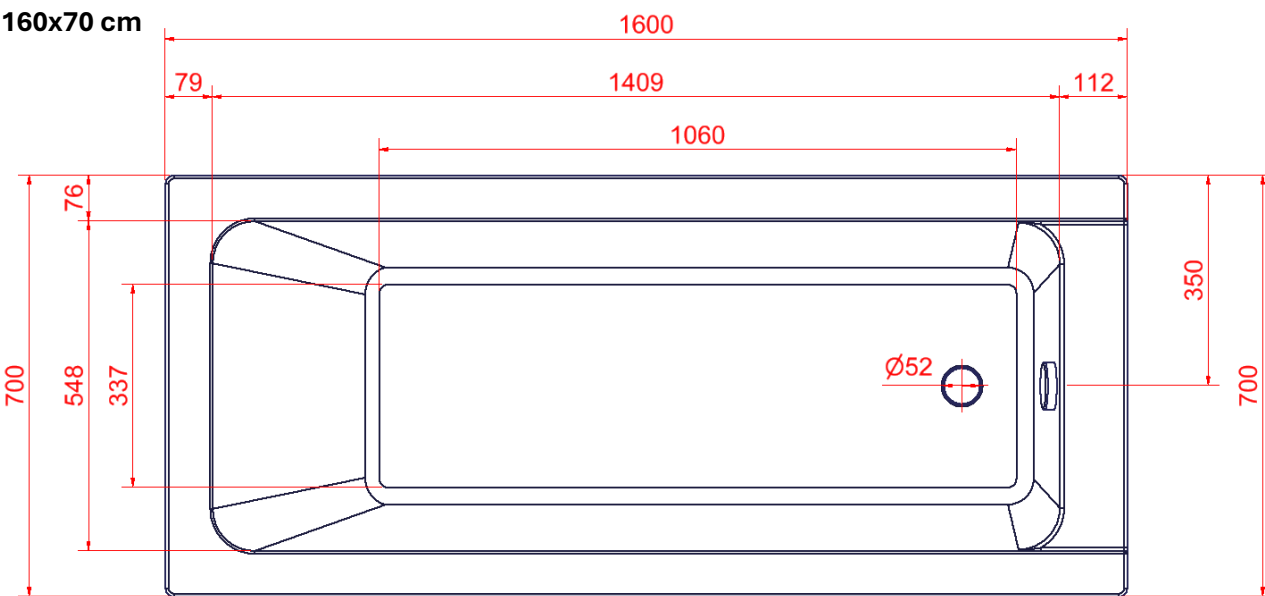
180x80 cm



170x75 cm



160x70 cm

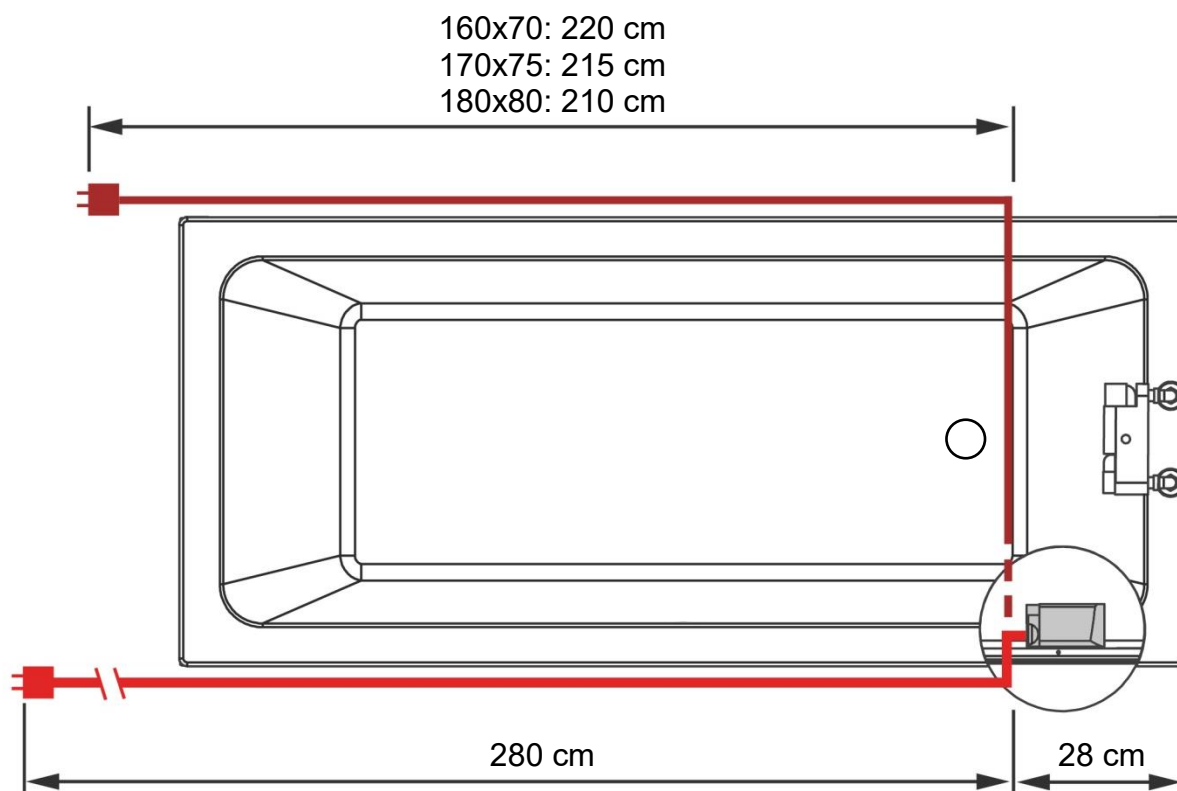


## 4. Användarinstruktioner

### 4.1 Information om förinstallation

#### 4.1.1 Elektriska installationer

Nätkabel, full längd 3,5 m



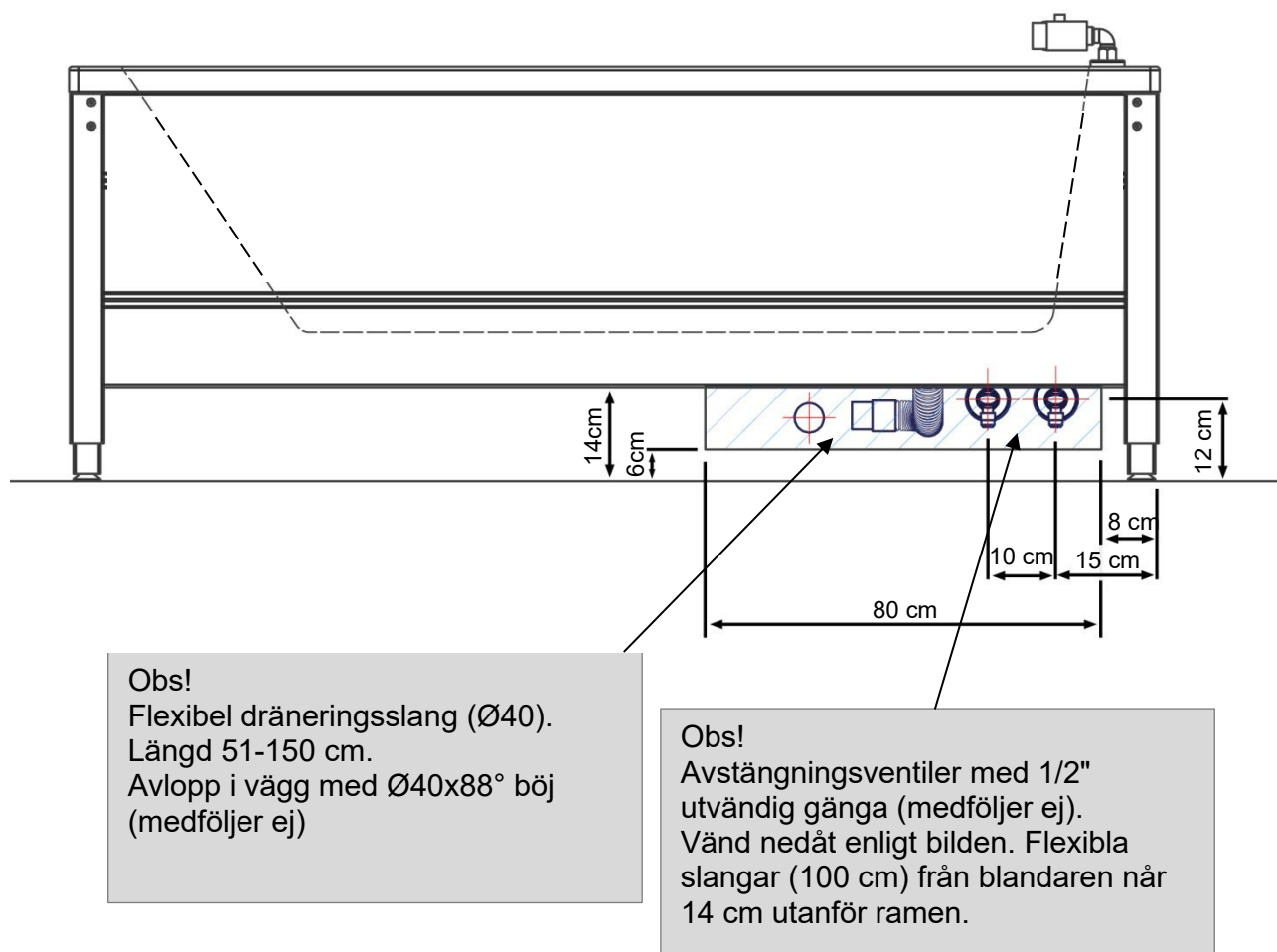
#### Varning!

Strömförsörjningspunkterna måste vara placerade på en lättåtkomlig plats.  
Strömförsörjningspunkten får inte placeras under badkaret. Frånkoppling av elnätet måste vara åtkomlig hela tiden.

#### 4.1.2 Vatten

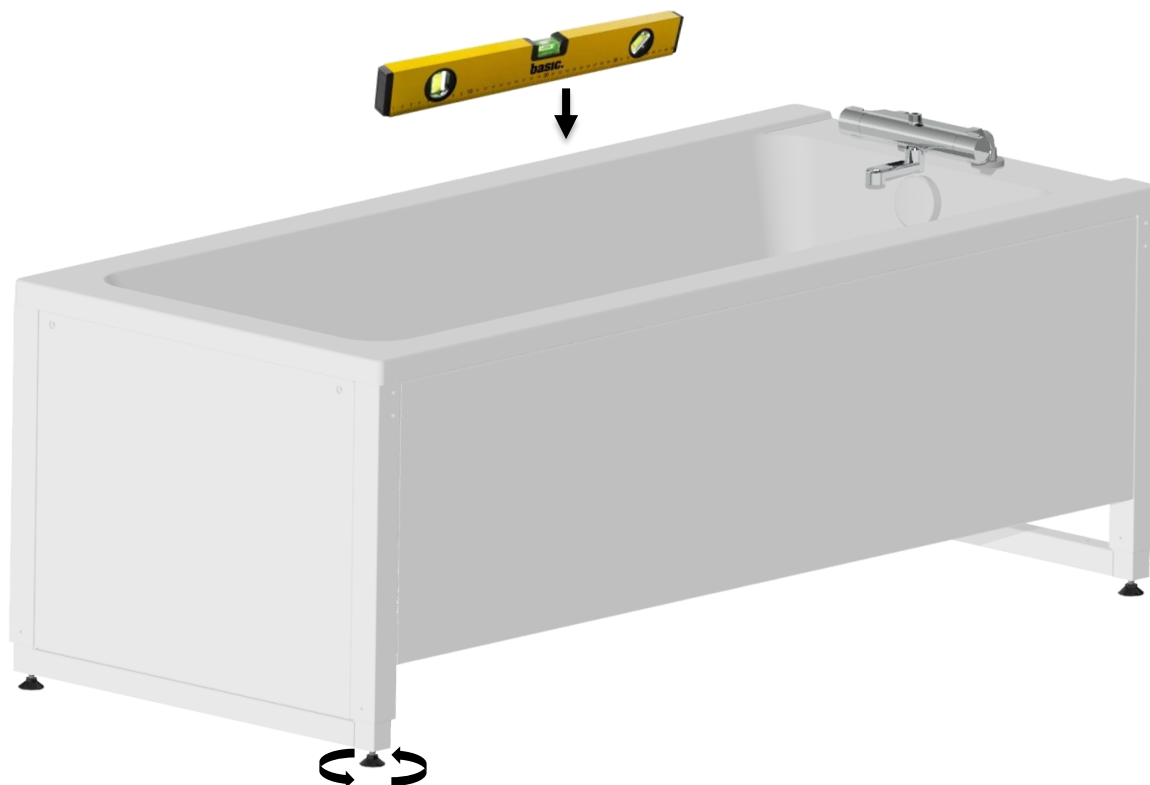
Gäller för badkar 160x70 cm, 170x75 cm och 180x80 cm:

Det skuggade området är det rekommenderade området för placering av dräneringen.



## 4.2 Installation av produkten

Badkaret levereras som en monterad enhet. Placera badkaret och justera de fyra ställskruvarna på fötterna för att säkerställa att badkaret är horisontellt. Genom att ansluta produkten till elnätet, samt vattentillförsel- och avloppsslangarna, tas den i drift.



### Varning!

Kontrollera alltid före användning att nätkabeln och handkontrollkabeln kan röra sig fritt utan risk för att produkten kläms eller kopplas bort till följd av rörelsen.



### Var försiktig!

När produkten är ansluten till elnätet måste den placeras på ett sätt som överensstämmer med eluttaget så att användaren kan koppla bort produkten under användning i händelse av en nödsituation.



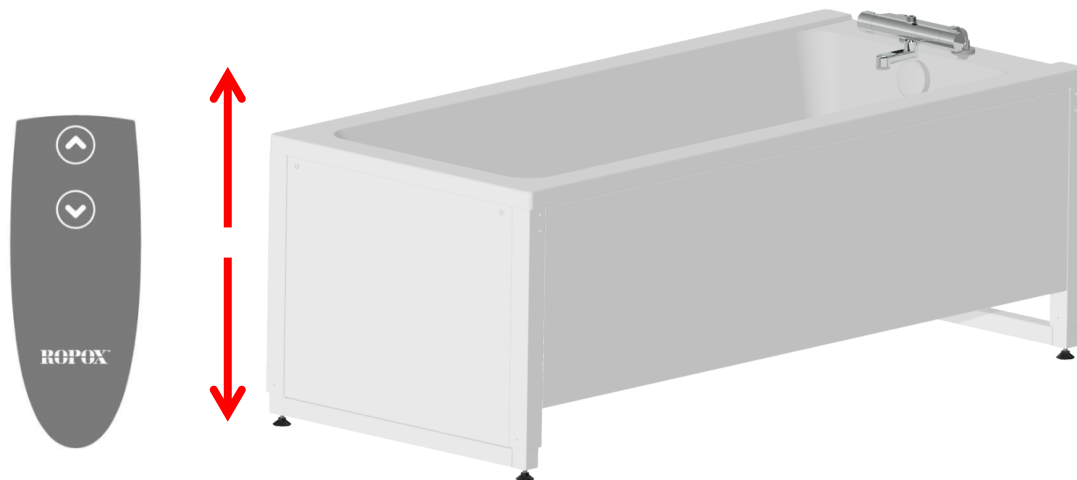
### Var försiktig!

Installera inte produkten och flytta den inte mellan olika användningsplatser när badkaret är fyllt med vatten.

## 4.3 Användning av produkten

### 4.3.1 Manövrering av produkten

Produkten manövreras med handkontroll med spiralsladd. Pilen uppåt flyttar produkten uppåt, och pilen nedåt flyttar produkten nedåt.



#### **Varning!**

Produkten ska alltid kunna röra sig inom hela aktiveringsområdet utan att kollidera med föremål. Om detta inte görs kan produktens stabilitet äventyras. Särskild försiktighet bör iakttas så att inga barn eller vuxna befinner sig under produkten, eftersom allvarliga personskador kan uppstå om de kläms fast.



#### **Obs!**

Badkarets rörelse stannar så snart du släpper knappen. Detta är en viktig säkerhetsfaktor.

### 4.3.2 Omgivningstemperatur

Låt produkten nå driftstemperatur +5 °C till 40 °C vid förvaring i temperaturer utanför detta intervall.

| Förvaringstemperatur | Tid för att nå driftstemperatur (+5 °C eller +40 °C) vid 20 °C omgivningstemperatur |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| -5 °C                | 3 timmar                                                                            |
| +50 °C               | 3 timmar                                                                            |

## 4.4 Allmänna rekommendationer för användning



#### **Varning!**

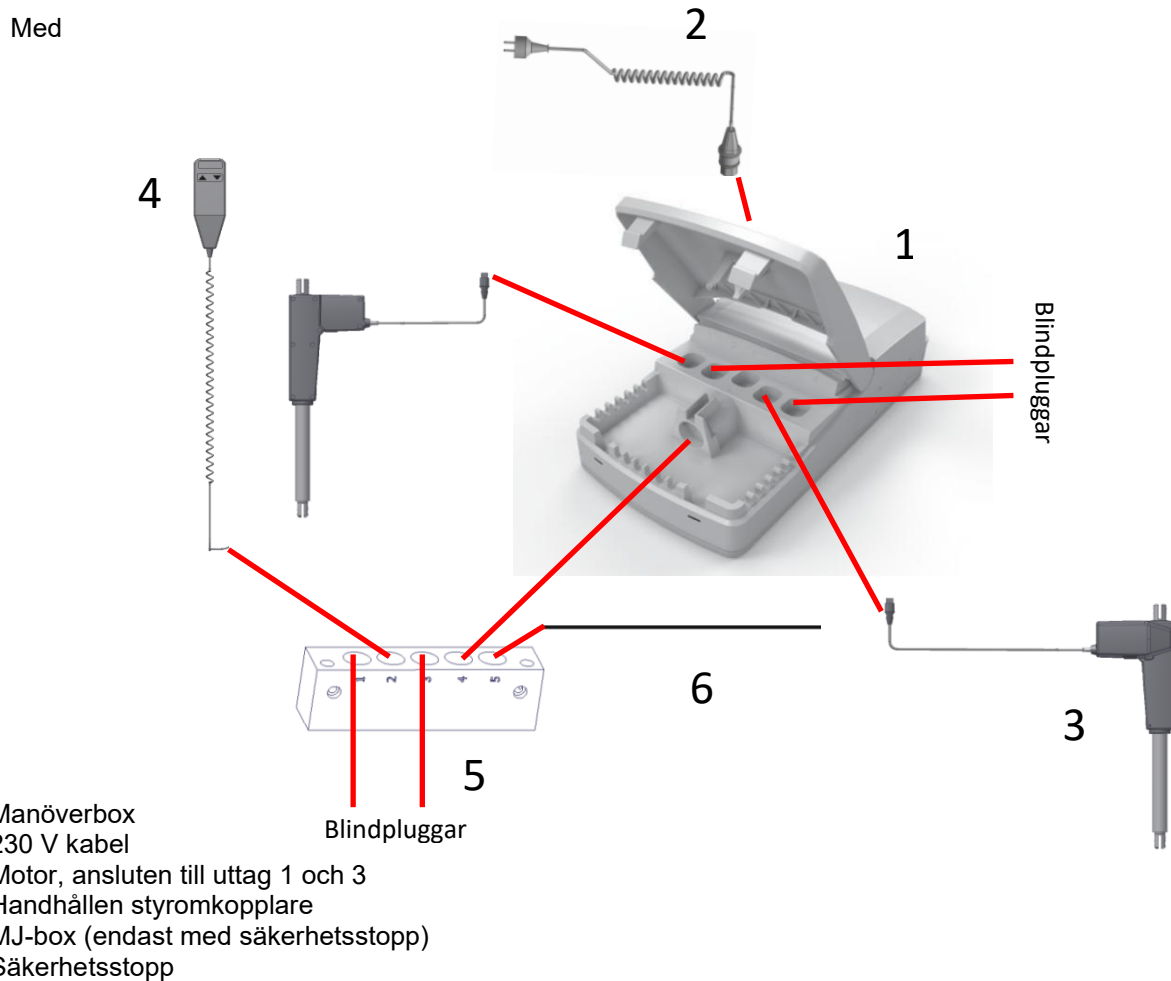
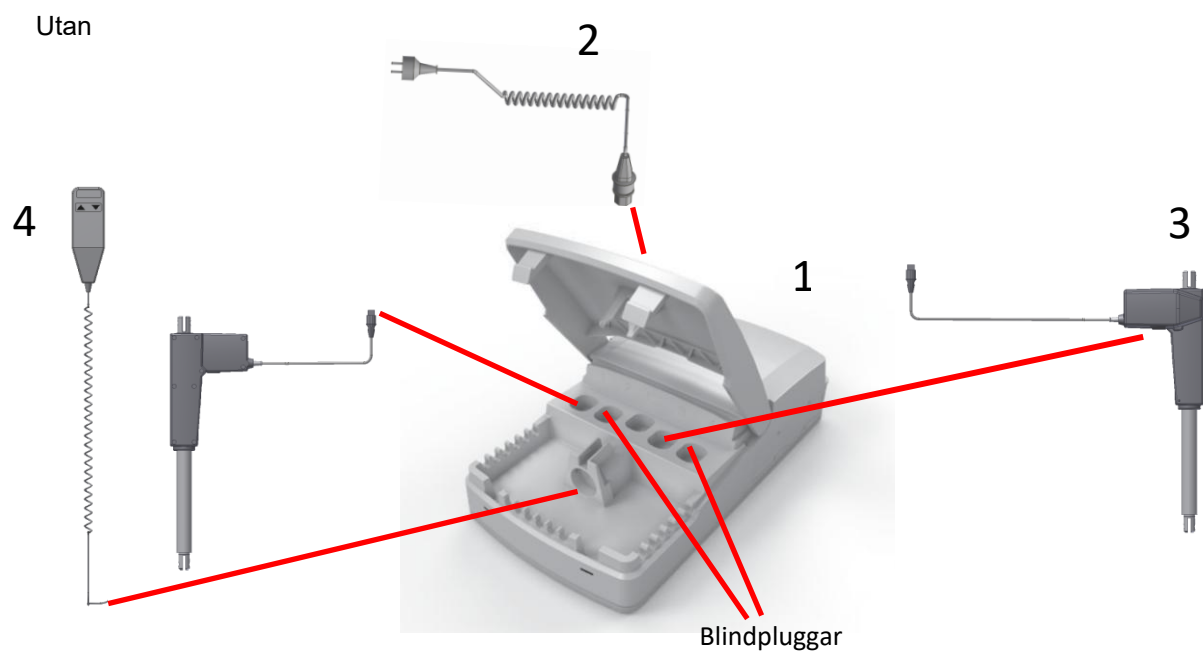
Lämna aldrig en patient på duschbritten eller i badkaret utan uppsikt.



#### **Var försiktig!**

Tänk på att det vid användning av badkar och duschbriter naturligt kommer att stänka vatten på golvet, vilket kan göra golvet halt och medföra fallrisk.

## 4.5 Kopplingsschema



## 5. Rengöring

Använd en mjuk trasa med tvålatten som är max 85°C. Tvätta alltid badkaret efter användning för att förhindra att det fastnar smuts på ytan.

|                                                                                   |                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Var försiktig!</b><br>Utför inte rengöring, desinfektion eller underhåll när badkaret används av en patient. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Obs!</b><br>Använd inte rengöringsmedel som innehåller slipmedel, t.ex. skurpulver, stålull, skursvamp.<br>Denna produkt är inte avsedd att steriliseras, autoklaveras och steriliseras utöver normal rengöring vilket eventuellt kan förändra produktens säkerhet och funktion. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 5.1 Plastbadkar

Rengör ytan med en mjuk trasa och tvålatten. Använd inte slipande rengöringsmedel. Motståndskraftiga fläckar kan avlägsnas med varmt vatten och en mild tvål.

Limfläckar kan avlägsnas med ättika och vatten. Tvätta med vatten.

Rengör alltid badkaret efter användning för att förhindra att det fastnar smuts på ytan.

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Obs!</b><br>Badkaret kan användas för att tvätta kläder i med ett vanligt tvättmedel. Använd inte badkaret för blötläggning under en längre tid eftersom vissa rengöringsmedel kan innehålla aggressiva ämnen. |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 5.2 Blandare, duschslang och handdusch

Rengör med jämna mellanrum med en mjuk trasa, vatten och ett vanligt rengöringsmedel. Avkalka blandaren och filtret med ättika och tvätta med vatten. Använd inte starka rengöringsmedel på kromytor.

### 5.3 Desinfektion

|                                                                                     |                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Var försiktig!</b><br>Desinficera badkaret mellan olika patienter för att undvika korskontaminering |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                     |                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Var försiktig!</b><br>Desinficera inte produkten när den är ansluten till elnätet och/eller används av en patient |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 6. Underhåll



### Obs!

Underlåtenhet att utföra periodiskt underhåll kan leda till att produktens funktion och säkerhet försämras.



### Meddelande!

Ropox kommer att göra reservdelslistor och kopplingsscheman tillgängliga för underhåll och reparation utöver vad som beskrivs i denna manual. Reparationer utöver vad som beskrivs i denna manual får endast utföras av Ropox utsedda servicepersonal.

### 6.1 Periodiskt underhåll

#### En gång per år:

Justera badkaret till det övre läget och kontrollera att:

1. Alla skruvar på ställdonets ovansida och undersida är ordentligt åtdragna.
2. Alla anslutningar (vattentillförsel och avlopp) är ok och oskadade.
3. Blandare, duschslang och duschmunstycke är i gott skick och oskadade.
4. Ramen och täckplåtarna är oskadade.
5. Tryck på NED-knappen, justera badkaret till det nedre läget och kontrollera att rörelsen är jämn och mjuk. Se till att slanganslutningarna följer badkarets rörelse utan att fastna.
6. Tryck nu på UPP-knappen, justera badkaret till det övre läget och kontrollera att rörelsen är jämn och mjuk. Se till att slanganslutningarna följer badkarets rörelse utan att fastna.
7. Om en säkerhetsremsa har monterats. Tryck på NED-knappen, låt badkaret röra sig 2–5 cm nedåt och aktivera säkerhetsremsan med ett lätt tryck. Badkaret ska nu stoppa den nedåtgående rörelsen, röra sig 1–2 cm uppåt, och stanna. Om säkerhetsremsan inte fungerar, kontakta Ropox eller Ropox representant.

### 6.2 Felsökning

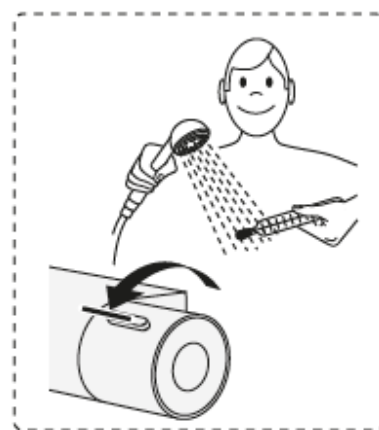
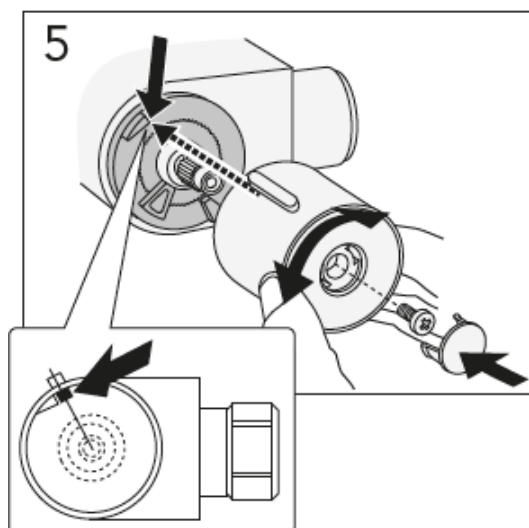
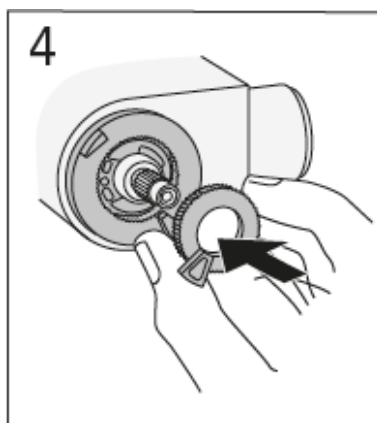
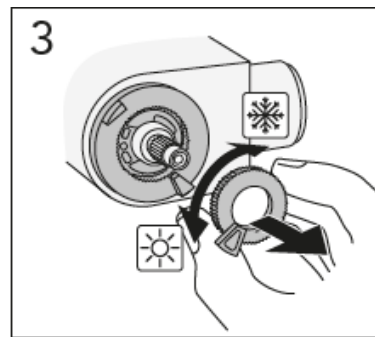
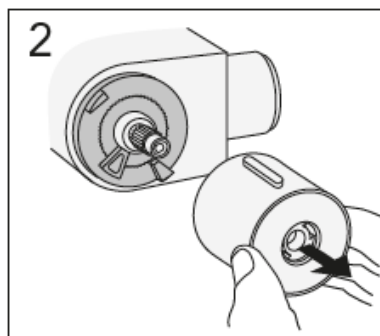
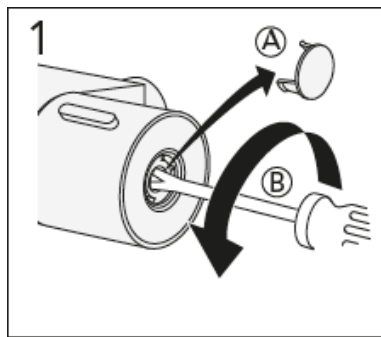
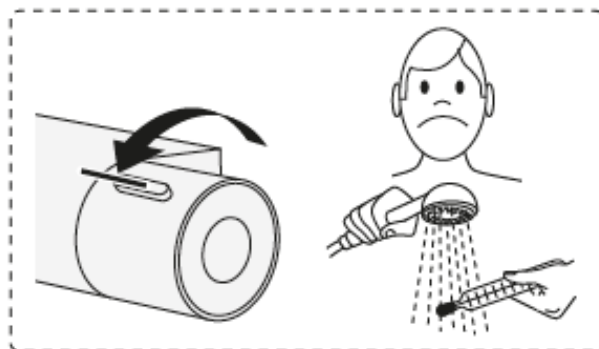
| Problem                                                                                             | Åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Badkaret rör sig inte upp eller ner när man trycker på handreglaget                                 | Kontrollera om: <ol style="list-style-type: none"><li>1. 230 V har anslutits och uttaget fungerar.</li><li>2. Motorerna är anslutna till styrenheten.</li><li>3. Handenheten är ansluten till styrenheten.</li><li>4. Motorerna är överbelastade (obs: 2 min. PÅ, 18 min AV)</li></ol> |
| Styromkopplare defekt                                                                               | Kontrollera om: <ol style="list-style-type: none"><li>1. Badkaret fungerar med en annan styromkopplare</li></ol>                                                                                                                                                                       |
| När du trycker på knapparna UPP och NED hör du bara "klick" från styrenheten, badkaret rör sig inte | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Kontakterna har kanske inte satts i korrekt. Ta bort alla kablar från styrenheten och sätt i dem igen. Återställning kan krävas.</li></ol>                                                                                                    |
| Badkaret är inte horisontellt / plant                                                               | <b>"Återställ"</b><br>Tryck och håll ned knapparna UPP (▲) och NED (▼). Håll knapparna intryckta tills styrenheten har avgivit ca tio ljudsignaler. Därefter kan badkaret justeras till det nedre läget för återställning.                                                             |

### 6.3 Justering av maxtemperaturen på duscharmaturen

Justeringen bör utföras av en kvalificerad fackman.

Om vattnets maxtemperatur inte ligger inom en acceptabel nivå måste den justeras för att undvika skållning och obehag för användaren.

Det är viktigt att maxtemperaturen mäts regelbundet för att säkerställa korrekt temperatur och undvika användarfel och skador.



Illustrationerna på denna sida tillhör Gustavsberg

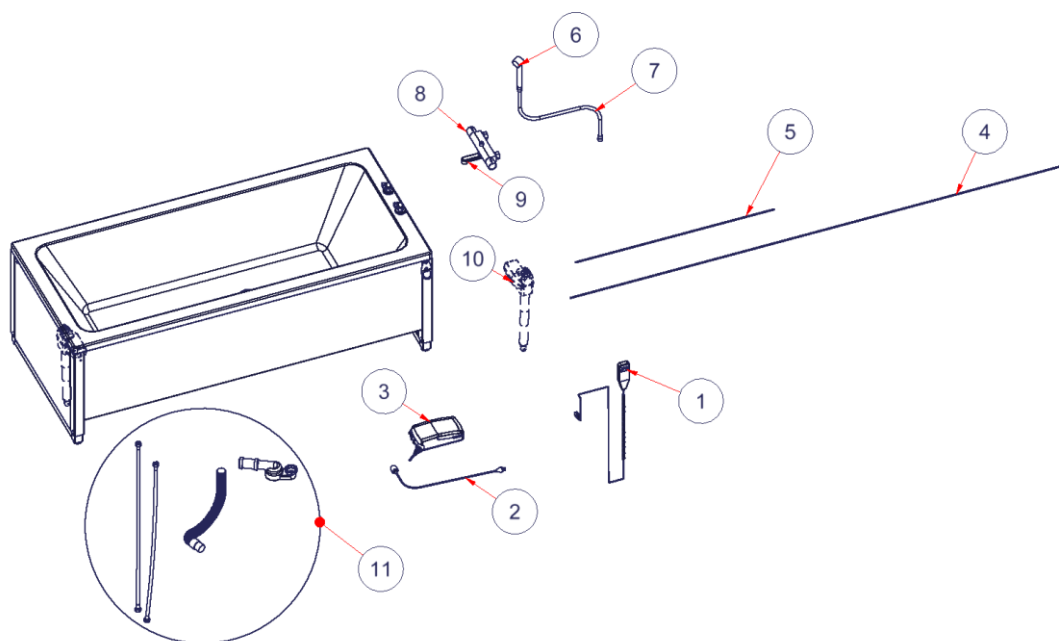
## 7. Miljöskydd

Produkten är inte avsedd att slängas som hushållsavfall. Korrekt demontering, sortering och bortskaffande av komponenter måste göras av professionella avfallshanterare.



| Artikel                   | Rekommendation för bortskaffande |
|---------------------------|----------------------------------|
| Badkar                    | Hård plast                       |
| Ram                       | Stålavfall                       |
| Sängskydd                 | Stålavfall                       |
| Lock                      | Aluminium                        |
| Manöverbox                | Elektronik                       |
| Ställdon                  | Elektronik                       |
| Handhållen styromkopplare | Elektronik                       |

## 8. Reservdelar



| #  | Namn                            | Artikelnummer |
|----|---------------------------------|---------------|
| 1  | Handkontroll                    | 97001656      |
| 2  | 230 V kabel                     | 97000858      |
| 3  | Manöverbox CO61                 | 97001720      |
| 4  | Motorkabel L= 2 500 mm          | 97001739      |
| 5  | Motorkabel L=1 000 mm           | 97001740      |
| 6  | Duschkunstycke, Alterna Image   | 97001626      |
| 7  | Slang för handdusch 1,6m        | 97001490      |
| 8  | Blandare Gustavsberg för badkar | 97004185      |
| 9  | Pip för blandare, Gustavsberg   | 97004186      |
| 10 | Ställdon LA40                   | 97001702      |
| 11 | Rörsats badkar                  | 40-14359-1    |

**Varning!**

Eftermontering av reservdelar får endast utföras av behörig personal.

**Var försiktig!**

Använd inte andra reservdelar än de som specificerats för produkten.

## 9. Tillbehör

Ett antal konfigurationsalternativ finns tillgängliga. Sådana tillval beställs i allmänhet och levereras installerade på produkten vid första leverans.

**Varning!**

Eftermontering av tillbehör får endast utföras av behörig personal.

**Var försiktig!**

Använd inte andra tillbehör än de som specificerats för produkten.

### 9.1 Säkerhetsstopp

Som tillval kan badkaret beställas med säkerhetsstopplista för en eller två sidor. Om badkaret är placerat i ett hörn räcker det med ett säkerhetsstopp för en sida. Om badkaret är fristående rekommenderas säkerhetsstopp på två sidor.

| Badkar                              | 160x70 cm | 170x75 cm | 180x80 cm |
|-------------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| Säkerhetsstopp för en sida          | 40-14206  | 40-14207  | 40-14208  |
| Säkerhetsstopp för två sidor        | 40-14216  | 40-14217  | 40-14218  |
| Säkerhetsstopp för extra frontpanel | 40-14376  | 40-14377  | 40-14378  |

Säkerhetsstopp för en sida:



Säkerhetsstopp för två sidor:

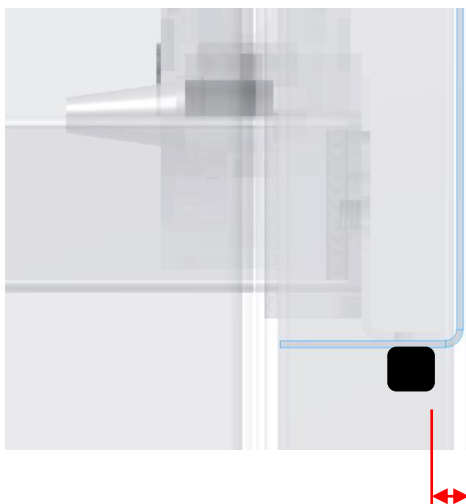
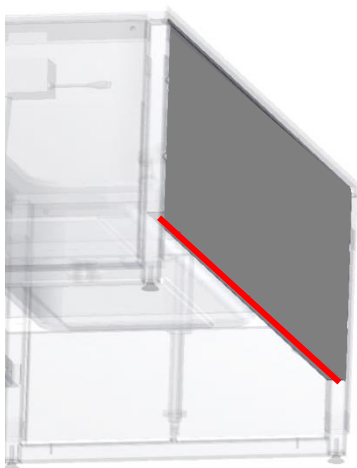


Säkerhetsstopp för extra frontpanel:

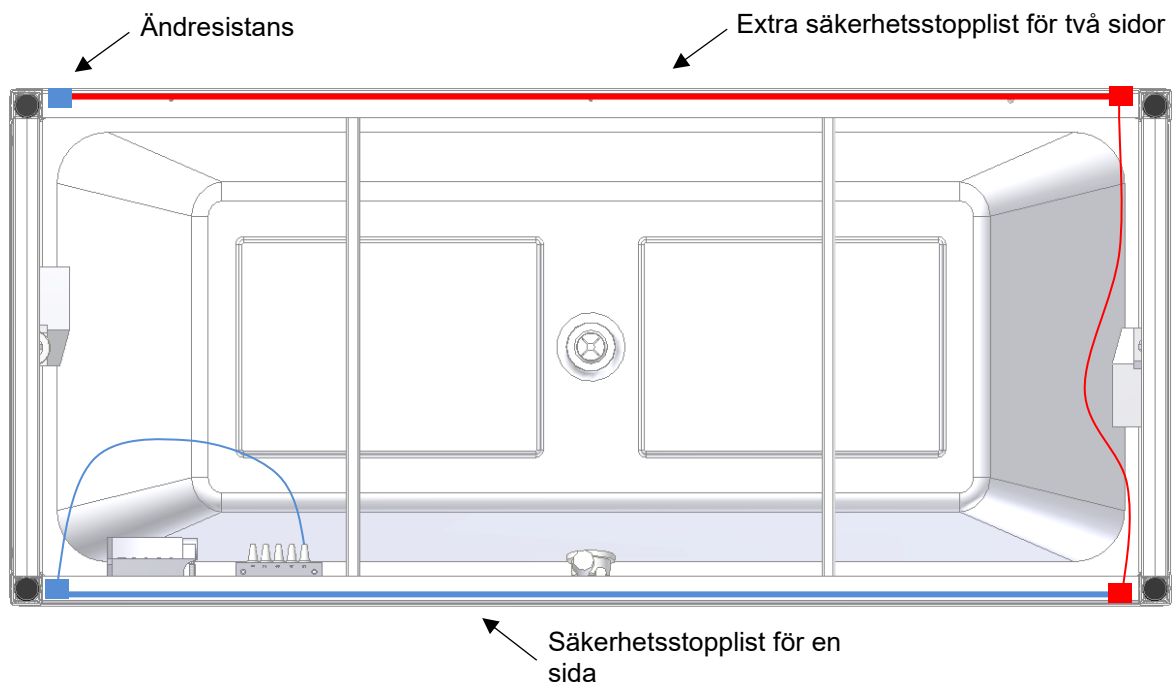


### 9.1.1 Montering av säkerhetsstopp

För att garantera optimal säkerhet bör säkerhetsstopplisten placeras på undersidan av sidokåpan enligt bilden. Se sidan 14 för kopplingsschema.



4 mm från kanten



### Varning!

Kontrollera säkerhetsstoppets funktion innan du använder produkten.

## 9.2 Frontskydd

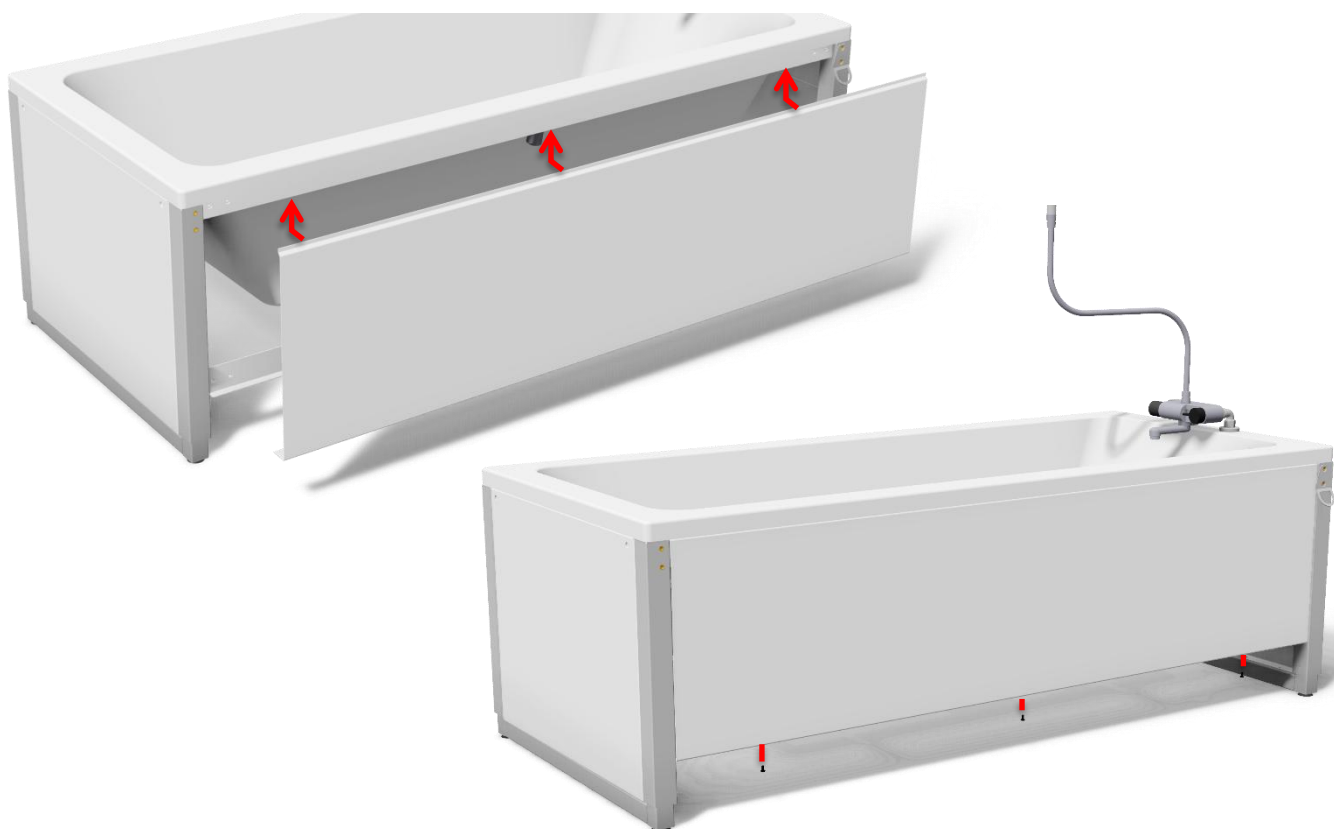
Om badkaret levereras med ett sideskydd och ett ändhölje kan ett extra ändhölje och frontskydd beställas så att badkaret stängs hela vägen runt.



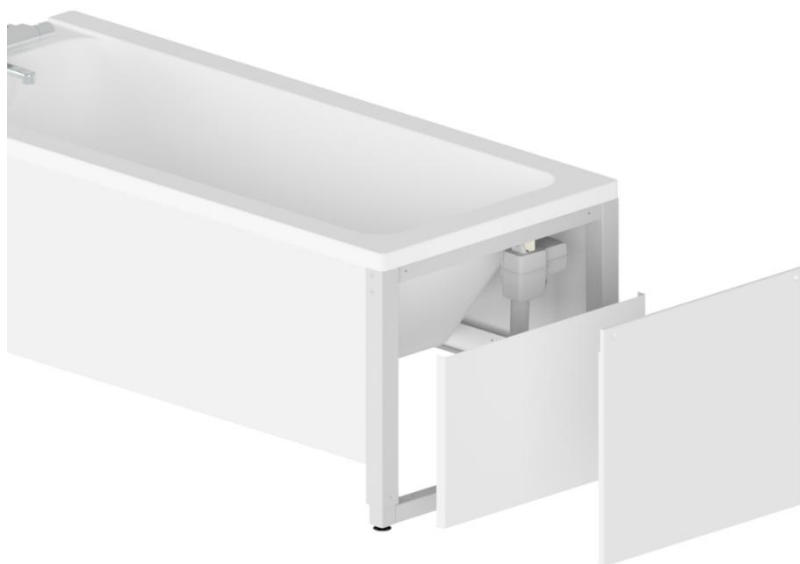
| Badkar     | 160x70 cm | 170x75 cm | 180x80 cm |
|------------|-----------|-----------|-----------|
| Frontskydd | 40-14196  | 40-14197  | 40-14198  |

### 9.2.1 Montering av frontskydd

Skjut upp höljet under badkarskanten och skruva fast undersidan på sidoramen med 3x M6x12 skruvar



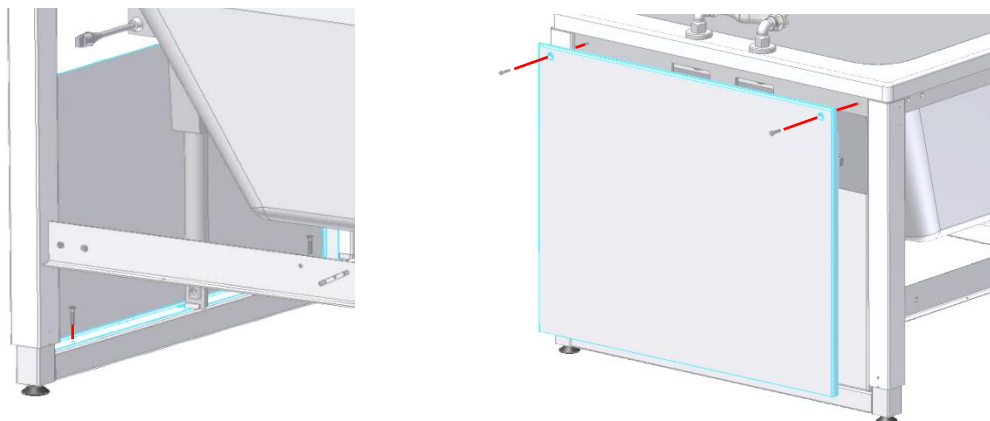
## 9.3 Ändhölje



| Badkar   | 160x70 cm | 170x75 cm | 180x80 cm |
|----------|-----------|-----------|-----------|
| Ändhölje | 40-14192  | 40-14193  | 40-14194  |

### 9.3.1 Montering av ändhölje

Montera innerhöljet med 2x M6x12 och yttrehöljet med 2x M6x10 försänkta skruvar.

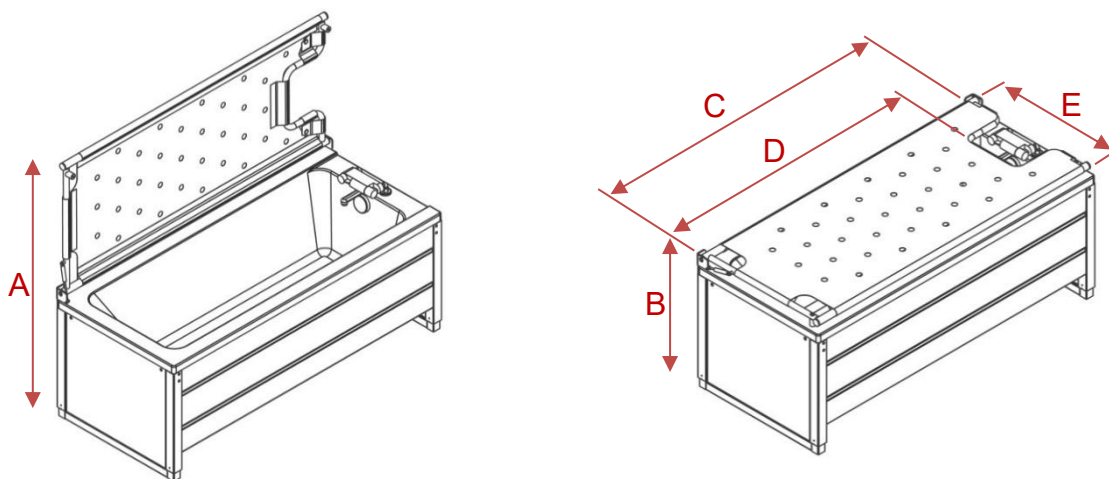


## 9.4 Duschbrits, uppfällbar

Duschbritsen finns som tillval och kan monteras på befintliga badkar. Den kan monteras på höger eller vänster sida av badkaret. "Höger" innebär att blandaren är placerad till höger sett från badkarets framsida. Tillgängliga storlekar framgår av tabellen nedan.

Observera att duschbritsen ger en ökning av höjden med 5,5 cm

### 9.4.1 Måttskisser



| Badkar               | A          | B        | C      | D      | E     |
|----------------------|------------|----------|--------|--------|-------|
| 40-14156<br>40-14356 | 134-164 cm | 69-99 cm | 155 cm | 131 cm | 68 cm |
| 40-14157<br>40-14357 | 139-169 cm | 69-99 cm | 165 cm | 141 cm | 73 cm |
| 40-14158<br>40-14358 | 144-174 cm | 69-99 cm | 175 cm | 151 cm | 78 cm |

| Badkar      | 40-14156<br>40-14356                   | 40-14157<br>40-14357                   | 40-14158<br>40-14358                   |
|-------------|----------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|
| Duschbrits  | 40-14226 (höger)<br>40-14236 (vänster) | 40-14227 (höger)<br>40-14237 (vänster) | 40-14228 (höger)<br>40-14238 (vänster) |
| Längd/bredd | 155x68 cm                              | 165x73 cm                              | 175x78 cm                              |

**Varning!**

Maximal användarvikt för duschbriks enligt ISO 17966:2016 är 250 kg inkl. vatten

**Varning!**

Använd alltid sängskydd vid användning av duschbriksen om den är installerad.

**Obs!**

Användaren bör tänka på händerna och andra kroppsdelar när duschbriksen fälls ned, det finns risk för klämning.

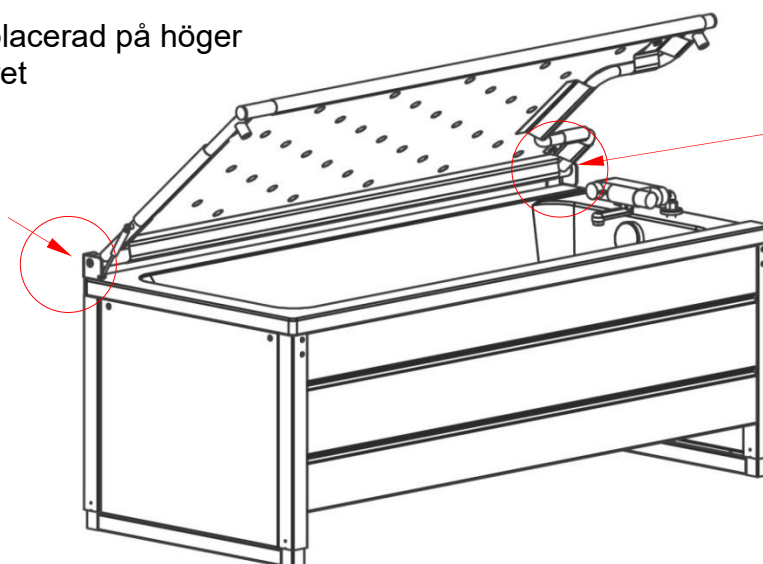
#### 9.4.2 Montering av duschbriks

##### Höger sida (standard)

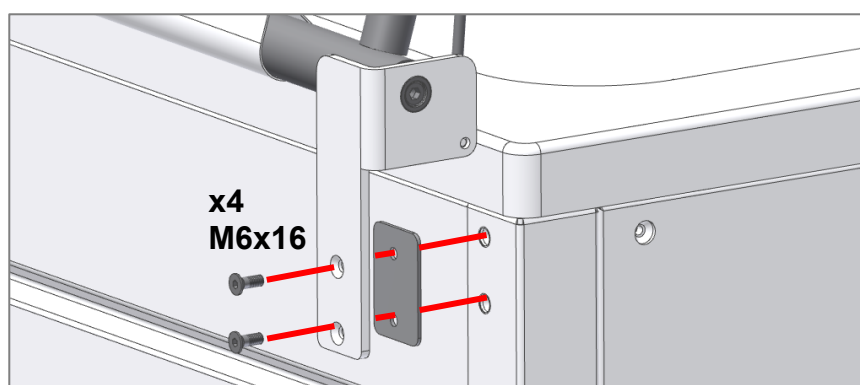
Definition:

Blandaren är placerad på höger sida av badkaret

Montering på vänster sida med gasfjäder



Montering på höger sida



x4  
M6x16

**Varning!**

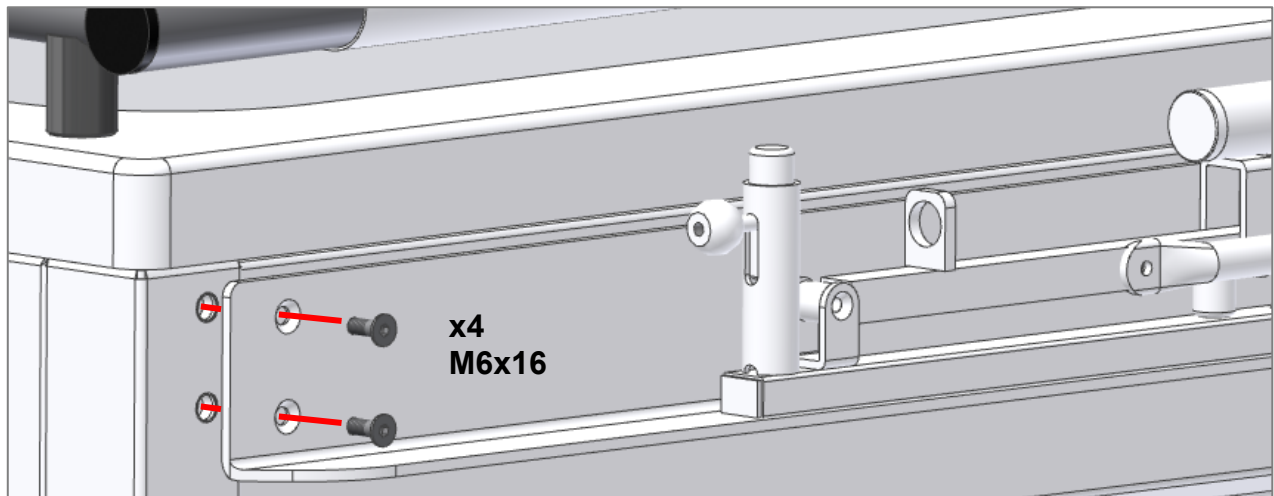
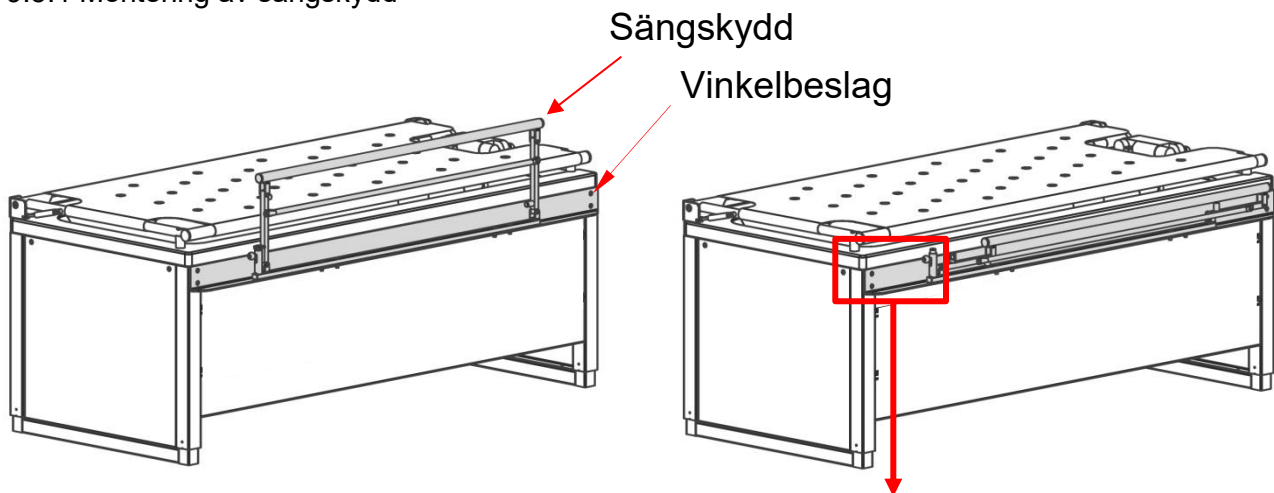
Säkerställ säker förflyttning av duschbriksen upp och ner. Om duschbriksen i upprätt läge inte är ordentligt stöttad kan den falla ned och orsaka ett kraftigt slag.

## 9.5 Fällbart sängskydd

Ett fällbart sängskydd finns som tillval. Den monteras på sidan av badkaret med hjälp av ett vinkelbeslag. Observera att sängskyddet är identiskt för alla badkar och att vinkelbeslaget har olika längd för att passa det specifika badkaret.

|                    |          |          |          |
|--------------------|----------|----------|----------|
| Badkar             | 40-14156 | 40-14157 | 40-14158 |
| Sängskydd (110 cm) | 40-14186 | 40-14187 | 40-14188 |

### 9.5.1 Montering av sängskydd



#### Varning!

Se alltid till att sängskyddet är låst när det används med en patient. Kontrollen görs genom att gunga den fram och tillbaka för att kontrollera att låsmekanismen är i ingrepp.



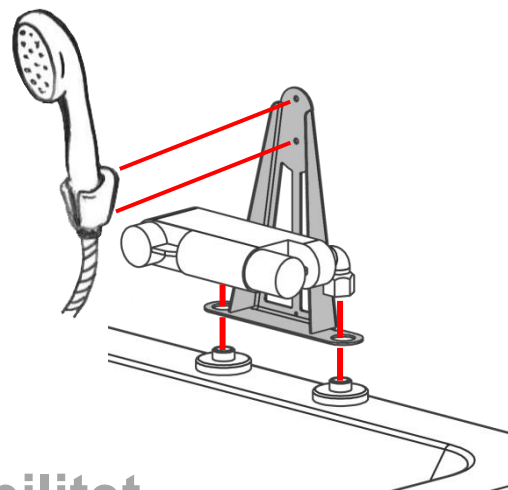
#### Obs!

Användaren bör tänka på händerna och andra kroppsdelar när sängskyddet fälls ned, det finns risk för klämning.

## 9.6 Hållare för duschmunstycke - monterad av Ropox

Som tillval finns en hållare för duschmunstycket för montering på duschmunstyckets väggfäste.

|         |                      |                      |                      |
|---------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Badkar  | 40-14156<br>40-14356 | 40-14157<br>40-14357 | 40-14158<br>40-14358 |
| Hållare | 40-14120             |                      |                      |



# 10. Elektromagnetisk kompatibilitet

## 10.1 Lämpliga miljöer

Enheten är lämplig för användning i hemmet, på daghem, på daghem för personer med fysiska eller psykiska funktionshinder eller på sjukhus, utom i närheten av aktiv HF-kirurgisk utrustning och det RF-skärmade rummet i ett medicinskt elektriskt system för magnetisk resonanstomografi, där intensiteten av elektromagnetiska störningar är hög.

## 10.2 Grundläggande säkerhet och avgörande prestanda

Enheten har inte någon funktion som är relaterad till grundläggande säkerhet eller avgörande prestanda. Vid förlust eller försämring av prestanda kan användaren kliva på och av produkten.

## 10.3 Intilliggande och staplad användning

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Varning!</b><br><br>Användning av denna utrustning intill eller staplad på annan utrustning bör ogiltigförklaras eftersom det kan leda till felaktig funktion. Om sådan användning är nödvändig, bör denna utrustning och den andra utrustningen observeras för att verifiera att de fungerar normalt. |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 10.4 Kablar

| Kabelkomponent               | Längd               |
|------------------------------|---------------------|
| Strömkabel                   | 3,2 m               |
| Spiralkabel för handkontroll | Cirka 5 m utdragen. |
| Motorkabel                   | 1m                  |
| Motorkabel                   | 2,5 m               |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Varning!</b><br><br>Användning av andra tillbehör, givare och kablar än de som specificeras eller tillhandahålls av tillverkaren kan leda till ökad elektromagnetisk strålning eller minskad elektromagnetisk immunitet för denna utrustning och leda till felaktig funktion. |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 10.5 Bärbar RF-utrustning

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Varning!</b><br><br>Bärbar RF-kommunikationsutrustning (inklusive kringutrustning som antennkablar och externa antenner) får inte användas närmare än 30 cm från någon del av enheten, inklusive kablar som specificerats av tillverkaren. I annat fall kan utrustningens prestanda försämrast. |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 10.6 Efterlevnadsnivåer för utsläpp och immunitet

| Fenomen                            | Testmetod    | Klass   | Grupp   |
|------------------------------------|--------------|---------|---------|
| Ledningsbundna RF-utsläpp          | EN 55011     | Klass B | Grupp 1 |
| Utstrålade RF-utsläpp              | EN 55011     | Klass B | Grupp 1 |
| Övertoner förorsakade av apparater | EN 61000-3-2 | Klass A | -       |
| Spänningsfluktuationer och flimmer | EN 61000-3-3 | -       | -       |

| Fenomen                                                                         | Testmetod    | Mätning av immunitetsnivå                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Immunitet mot elektrostatisk urladdning                                         | EN 61000-4-2 | +/- 8 kV kontakt<br>+/- 2, 4, 8, 15 kV luft                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Immunitet mot elektrostatisk urladdning – I/O SIO/SOP-uttag                     | EN 61000-4-2 | +/- 8 kV kontakt,<br>+/- 2, 4, 8, 15 kV luft                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Immunitet mot utstrålade elektromagnetiska fält (RF)                            | EN 61000-4-3 | 10 V/m 80 MHz till 800 MHz<br>20 V/m 800 MHz till 2,5 GHz<br>10 V/m 2,5 GHz till 2,7 GHz<br>80 % AM 1 kHz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Immunitet mot närfält från trådlös RF-kommunikationsutrustning                  | EN 61000-4-3 | 385 MHz, 27 V/m, 18 Hz PM (50 % pulslängd fyrkantssvåg)<br>450 MHz, 28 V/m, FM +/- 5 kHz dev., 1 kHz sinus<br>710 MHz, 9 V/m, 217 Hz PM (50 % pulslängd fyrkantssvåg)<br>745 MHz, 9 V/m, 217 Hz PM (50 % pulslängd fyrkantssvåg)<br>780 MHz, 9 V/m, 217 Hz PM (50 % pulslängd fyrkantssvåg)<br>810 MHz, 28 V/m, 18 Hz PM (50 % pulslängd fyrkantssvåg)<br>870 MHz, 28 V/m, 18 Hz PM (50 % pulslängd fyrkantssvåg)<br>930 MHz, 28 V/m, 18 Hz PM (50 % pulslängd fyrkantssvåg)<br>1 720 MHz, 28 V/m, 217 Hz PM (50 % pulslängd fyrkantssvåg)<br>1 845 MHz, 28 V/m, 217 Hz PM (50 % pulslängd fyrkantssvåg)<br>1 970 MHz, 28 V/m, 217 Hz PM (50 % pulslängd fyrkantssvåg)<br>2 450 MHz, 28 V/m, 217 Hz PM (50 % pulslängd fyrkantssvåg)<br>5 240 MHz, 9 V/m, 217 Hz PM (50 % pulslängd fyrkantssvåg)<br>5 500 MHz, 9 V/m, 217 Hz PM (50 % pulslängd fyrkantssvåg)<br>5785 MHz, 9 V/m, 217 Hz PM (50 % pulslängd fyrkantssvåg) |
| Immunitet mot snabba transienter och pulsskuror – AC-ström-uttag                | EN 61000-4-4 | +/- 2 kV<br>100 kHz repetitionsfrekvens                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Immunitet mot snabba transienter och pulsskuror – I/O SIO/SOP-uttag             | EN 61000-4-4 | +/- 1 kV<br>100 kHz repetitionsfrekvens                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Immunitet mot överspänning – AC-ström-uttag                                     | EN 61000-4-5 | Ledning-till-ledning: +/- 0,5, 1 kV ledning till ledning/neutral                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Immunitet mot ledningsbundna störningar på grund av RF-fält – AC-ström-uttag    | EN 61000-4-6 | 3 V (6 V i ISM-band och amatörradioband <sup>a</sup> )<br>0,15-80 MHz<br>80 % AM 1 kHz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Immunitet mot ledningsbundna störningar på grund av RF-fält – I/O SIO/SOP-uttag | EN 61000-4-6 | 3 V (6 V i ISM-band och amatörradioband <sup>a</sup> )<br>0,15-80 MHz<br>80 % AM 1 kHz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| Fenomen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Testmetod     | Mätning av immunitetsnivå                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Immunitet mot kraftfrekventa magnetiska fält                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | EN 61000-4-8  | 30 A/m<br>50 Hz och 60 Hz                                                                                                                                            |
| Immunitet mot kortvariga spänningssänkningar, spänningsavbrott och spänningsvariationer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | EN 61000-4-11 | 0 % $U_T$ ; 0,5 cykel vid 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° och 315°<br>0 % $U_T$ ; 1 cycle at 0°<br>70 % $U_T$ ; 10 cycles at 0°<br>0 % $U_T$ ; 250 cycles at 0° |
| a) ISM-banden (industriella, vetenskapliga och medicinska) mellan 0,15 MHz och 80 MHz är 6,765 MHz till 6,795 MHz; 13,553 MHz till 13,567 MHz; 26,957 MHz till 27,283 MHz; och 40,66 MHz till 40,70 MHz. Amatörradiobanden mellan 0,15 MHz och 80 MHz är 1,8 MHz till 2,0 MHz. 3,5 MHz till 4,0 MHz. 5,3 MHz till 5,4 MHz. 7 MHz till 7,3 MHz. 10,1 MHz till 10,15 MHz. 14 MHz till 14,2 MHz. 18,07 MHz till 18,17 MHz. 21,0 MHz till 21,4 MHz. 24,89 MHz till 24,99 MHz. 28,0 MHz till 29,7 MHz och 50,0 MHz till 54,0 MHz. |               |                                                                                                                                                                      |

## 11. Klagomål

Se våra allmänna försäljnings- och leveransvillkor på [www.ropox.com](http://www.ropox.com)



### ROPOX A/S

Ringstedgade 221  
DK-4700 Næstved  
Tfn.: +45 55 75 05 00  
E-post: [info@ropox.dk](mailto:info@ropox.dk)  
[www.ropox.com](http://www.ropox.com)